

IV

(Akty, ktoré sa prijali pred 1. decembrom 2009 podľa Zmluvy o ES, Zmluvy o EÚ a Zmluvy o Euratome)

ROZHODNUTIE RADY 2010/88/SZBP/SVV**z 30. novembra 2009****o podpísaní v mene Európskej únie Dohody medzi Európskou úniou a Japonskom o vzájomnej právnej pomoci v trestných veciach**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

ROZHODLA TAKTO:

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej články 24 a 38,

Článok 1

keďže:

Týmto sa v mene Európskej únie schvaľuje podpísanie Dohody o vzájomnej právnej pomoci v trestných veciach medzi Európskou úniou a Japonskom, s výhradou uzavretia uvedenej dohody.

Znenie dohody je pripojené k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

(1) Rada 26. – 27. februára 2009 rozhodla o poverení predsedníctva, ktorému pomáha Komisia, začať rokovania o dohode o vzájomnej právnej pomoci v trestných veciach medzi Európskou úniou a Japonskom. Tieto rokovania úspešne prebehli a vypracoval sa návrh dohody.

Predseda Rady sa týmto poveruje určiť osobu(-y) splnomocnenú(-é) podpísať dohodu v mene Európskej únie s výhradou jej uzavretia.

(2) Vzhľadom na to, že neexistujú bilaterálne zmluvy o vzájomnej právnej pomoci medzi členskými štátmi a Japonskom, sa Európska únia snaží o zabezpečenie účinnejšej spolupráce medzi svojimi členskými štátmi a Japonskom v oblasti vzájomnej právnej pomoci v trestných veciach.

V Bruseli 30. novembra 2009

(3) Táto dohoda by sa mala podpísať s výhradou jej uzavretia k neskoršiemu dátumu,

Za Radu
predsedníčka
B. ASK